



# SAMSTAG 3.9.2022 KOSTENLOS

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Auch wenn es morgens deutlich frischer wird, schafft die Sonne bis zum Mittag den Sprung hinauf zu höheren Temperaturen und sie hat dabei freie Bahn. Wolken kommen erst zum Wochenende-Ende wieder dazu. **Hochwasser** ist heute um 4.23 + 16.38 Uhr (So. 5.06 + 17.26 Uhr), **Niedrigwasser** um 10.33 + 22.57 Uhr (So. 11.17 + 23.45 Uhr). **Wassertemperatur:** 19 Grad. **SA:** 6.43 Uhr; **SU:** 20.17 Uhr



### Ärztlicher Notdienst

**Sa.:** Herr Vit, Moltkestr. 8  
Tel. 0 49 32 / 23 88

**So.:** Dr. de Boer, Moltkestr. 8  
Tel. 0 49 32 / 23 88

### Apotheken-Notdienst

Kur-Apotheke, Kirchstr. 12,  
Tel. 0 49 32 / 92 70 00

Anzeigen

JETZT GETRÄNKE BESTELLEN!

www.lieferservice.holab.de



BRINGT'S

Oder komm in den Markt:  
Im Gewerbelände 25

Alle Ausgaben auf  
[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

## Unten links

Es nützt ja nix: Was zu lang ist, muss ab, und deshalb hat der Zierbaum im Garten nun eine Original-Pilzkopf-Frisur. Dann ist bei der Hecke nebenan auch noch der Pony zu kurz, aber was soll's, es kommt ja eh alles irgendwann wieder in Mode.

## Siebenmal 400 Euro überreicht



*Gerockt haben sie: Am Donnerstagabend überreichten Eirik, Frauke und Björn Bornschein den Jugendeinrichtungen der Insel ihre Spendenschecks.*

*Foto: Linke*

(dol) – Rocken für den guten Zweck, das war das Motto des „Born-to-be-Young“-Konzertes am vergangenen Wochenende, und so hatten die Veranstalter von BVT-Norderney-Veranstaltungstechnik alias Familie Bornschein während der drei Bandauftritte fleißig die Spendendose herumgehen lassen.

Das Publikum ließ sich nicht lumpen: 2.679 Euro und sechs Cent kamen am Ende zusammen. Diese wurden durch die Veranstalter auf 2.800 Euro aufgestockt, sodass zur Spendenübergabe am Donnerstagabend sieben Schecks mit jeweils 400 Euro an Norderneyer Jugendeinrichtungen und Vereine übergeben werden konnten. Mit einer Spende bedacht wurden die Feuerwehrjugend, die Jugendhilfeeinrichtung Füertorn, die Jugendsparte des Seglervereins, der

Förderkreis der Norderneyer Schulen, die Boßeljugend, der TuS Norderney und mit einer Überraschungsspende die Band Ten Seconds to Midnight, die auch bei dem Konzert mit auf der Bühne stand. „Wir haben unser Bestes gegeben“, sagte Frauke Bornschein und stellte zugleich eine Wiederholung der Veranstaltung in Aussicht.

Anzeigen

inseltouristik  
CASSEN-TOURS

## Schiffsausflüge

Dienstag, 06. September

**Erlebnisfahrt zu den Seehunden**  
Norderney ab 14.00 h | an 15.30 h  
Erwachsene 16,50 € | Kinder 8,30 €

samstags-mittwochs

**Tagesfahrt nach Helgoland**  
Norderney ab 10.10 h | an 17.45 h  
Erwachsene ab 69,50 € | Kinder ab 41,50 €  
*Helgoland-Fahrkarten auch am Hafen und in der Postfiliale der HS2-Passage*

www.inseltouristik.de  
Fahrplanänderungen vorbehalten.

JETZT ONLINE BUCHEN:  
[frisonaut.de](http://frisonaut.de)




Anzeigen

## Was liegt an?



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



@NorderneyerMorgen



@norderneyermorgen



@NeyerMorgen

### Samstag, 3. September

10 Uhr, Verwenden statt Verschwenden (fertig gepackte Tüten), bitte Mundschutz tragen, Grundschulmensa, Jann-Bergh.-Straße

10 bis 11 Uhr, Kleiderbörse „Des

>> Mehr dazu auf Seite 5



#### Gastronomie

Keine gesetzlichen Beschränkungen. Es gilt Hausrecht.



#### Beherbergung

Keine gesetzlichen Beschränkungen. Es gilt Hausrecht.



#### Disko und Club

Keine gesetzlichen Beschränkungen. Es gilt Hausrecht.



#### Kultur, Kino, Theater und Sportanlagen

Keine gesetzlichen Beschränkungen. Es gilt Hausrecht.



#### Einzelhandel & körpernahe Dienstleistungen

Keine gesetzlichen Beschränkungen. Es gilt Hausrecht.

Ab 21 Jahren Ausweispflicht: Getränkesspiel kann süchtig machen. Infos unter: www.dieck-dein-spiel.de

# FREIGETRÄNKE

## Ihre Getränke\* gehen bei uns aufs Haus!

\*Alkoholfreie Heiß- und Kaltgetränke. Eintritt: 3€.

DIE SPIELBANK.  
NORDERNEY

## Sportliches

**Samstag, 3. September**

12 Uhr, Fußball: E-Junioren  
TuS Norderney - Süderneulander SV II

**Sonntag, 4. September**

12 Uhr, Fußball: B-Junioren  
TuS Norderney - JSG Dunum/Blomberg

Anzeigen

## Unsere Kleinste!

(1-Spalte, 25 mm hoch)

**Privat: 12,50 €**

**Gewerblich: 17,50 €**

## Infektionszahlen leicht gesunken

Norderney – Die Zahl der akuten Corona-Infektionen auf Norderney ist in der vergangenen Woche erneut leicht zurückgegangen. Wie der Landkreis Aurich auf Nachfrage mitteilte, waren am gestrigen Freitag 29 Einwohnerinnen und Einwohner nachweislich akut mit dem Sars-Cov-2-Virus infiziert; das sind vier weniger als am Freitag der Vorwoche. Leicht angestiegen ist hin-

Anzeigen

gegen die Zahl der Neuansteckungen innerhalb einer Woche. Diese lag bei 15 Personen seit dem Freitag der Vorwoche. In Quarantäne befanden sich gestern 29 Menschen. Insgesamt zählt der Landkreis für Norderney 2.375 Corona-Infektionen seit Beginn der Pandemie. Zwölf Einwohnerinnen und Einwohner sind in Zusammenhang mit einer Corona-Infektion verstorben.

## Was liegt an?

Zwergen neue Kleidung“ (Gr. 52 - 104), Werkraum der Grundschule, Jann-Berghaus-Str.

10.30 Uhr, Stadtführung - barrierefrei -, Treffpunkt: Treppe Haupteingang Conversationshaus, Tickets bei der Touristinformation im Conversationshaus (10 €, Restkontingent gibt es ggf. beim Stadtführer direkt)

11 Uhr, Plattdeutscher Monat - Rund um uns Fischerhuus, Fischerhaus-Museum

11.30 Uhr, SeaSounds Festival- Windesrauschen, Kurplatz

12 Uhr, Fünf Minuten Schweigen für den Frieden, Poststr. (Seehunde)

14 bis 17 Uhr, Bademuseum, Poppe-Folkerts-Weg 3b

15 bis 17 Uhr, Dat weetst du noch Café, Erzählcafé, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

15 bis 18 Uhr, Silvesterband, Poststr. bei den Seehunden

20 Uhr, Antonín Dvořák: : Messe in D-Dur mit der Kantorei Norderney, dem Bläserquintett des Orchesters im Treppenhaus und Vokalsolisten, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

**Kino im Kurtheater:** 15 Uhr, Bibi & Tina - Einfach Anders, 20 Uhr, Top Gun 2: Maverick

**Sonntag, 4. September**

11 bis 12 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

11.30 Uhr, SeaSounds Festival-Phantasmagoria, Conversationshaus

12.15 Uhr, Antonín Dvořák: : Messe in D-Dur mit der Kantorei Norderney, dem Bläserquintett des Orchesters im Treppenhaus und Vokalsolisten, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

14.30 Uhr, Lesung ausgewählter Gedichte von Ruth Schmidt Stockhausen, begleitend zu aktuellen Sonderausstellung, unter Mitwirkung der Theaterwerkstatt Rosenstraat 13 Marienhaf, Bademuseum, Galerie am Weststrand

15 bis 18 Uhr, Silvesterband, Poststr. bei den Seehunden

18 bis 19.30 Uhr, Jugendtreff, Beginn Ev. Inselkirche, Kirchstr.

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879 Redaktion: Anja Pape (ape), Dorothee Linke (dol) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 3.200 Exemplare.**

# NORDERNEY

Werden Sie Teil unseres Teams – mit Kompetenz, Leidenschaft und einem Lächeln!

Arbeiten,  
wo andere  
Urlaub  
machen!

Wir suchen zur Verstärkung unserer **Filiale Norderney**

## Kundenberater (m/w/d) in Vollzeit

Wir sind eine leistungsfähige und moderne Genossenschaftsbank. Mit einer Bilanzsumme von rund 1 Mrd. Euro sind wir in Ostfriesland auf dem Festland und den Inseln etabliert und sehr erfolgreich. Uns zeichnen die gelebte Kollegialität und der Zusammenhalt unserer Teams aus. Wir stehen für kurze Entscheidungswege sowie eine flache Organisationsstruktur.

### Das bieten wir Ihnen:

Neben einer attraktiven Vergütung erwartet Sie ein spannendes und zukunftsfähiges Tätigkeitsfeld und großartige Kollegen. Ihre fachliche und persönliche Weiterentwicklung fördern wir aktiv. Ein fester Inselwohnsitz ist durch bankeigene Wohnungen möglich.

### Ihre Hauptaufgaben:

- Sie betreuen die Ihnen zugeordneten Kunden der Bank eigenverantwortlich und beraten zu den Bedarfsfeldern Vermögen, Vorsorge und/oder Finanzierung und Liquidität
- Intensivierung bestehender Kundenbeziehungen und Neukundengewinnung

### Das wünschen wir uns von Ihnen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Bank- oder Versicherungskaufmann (m/w/d), oder eine vergleichbare kaufmännische Ausbildung
- Kundenorientiertes Denken und Handeln mit ausgeprägter Vertriebsleidenschaft
- Flexibilität, Belastbarkeit und Teamfähigkeit
- Bereitschaft für zusätzliche Qualifizierungen und Verbundenheit mit der Region

**Sind wir vielleicht bald Kollegen? – Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



**Raiffeisen-Volksbank  
Fresena eG**

Raiffeisen-Volksbank Fresena eG, Osterstr. 96, 26506 Norden oder [www.RVB-Fresena.de](http://www.RVB-Fresena.de)

## Covid-19-Teststationen

**Strandhotel Georgshöhe (Nordseite)**  
Kaiserstraße 24, 7.00-9.45 Uhr,  
ohne Voranmeldung

**Conversationshaus Westseite (Container)**  
Mo-Fr 9.00-14.00, Sa+So 10.30-13  
Uhr, Terminbuchung online unter  
[www.15minutentest.de](http://www.15minutentest.de)

Anzeigen

**Adeneuer Immobilien**

**10% TIPPGEBERPROVISION**

**Geteilte Provision  
Verkäufer und Käufer  
je 1,5 % zzgl. MwSt.**

Immobilienkaufmann  
Mark Adeneuer  
Tel. 0160-158 29 28  
[info@adeneuer-immobilien.com](mailto:info@adeneuer-immobilien.com)

**Norderneyer  
Wohnmobilvermietung**

Bents & Peters GmbH



Buchungsanfragen unter:  
04932-99 09 09 oder  
[norderneyer.wohnmobilvermietung@gmail.com](mailto:norderneyer.wohnmobilvermietung@gmail.com)

Erleben Sie die ganze Insel an einem Tag mit einer Fahrkarte.

**Fischer**  
OMNIBUSVERKEHR

**Die Inselrundfahrt**

**AB ROSENGARTEN**

10:15 Uhr	14:15 Uhr
11:15 Uhr	15:15 Uhr
12:15 Uhr	16:15 Uhr

**HOPPO HOPPO**  
[www.bus-fischer.de](http://www.bus-fischer.de)

**fritsching's**  
IM REETHUIS

Geöffnet: 11 - 20 Uhr  
Warme Küche ab 12 Uhr - 20 Uhr  
**Dienstag Ruhetag**  
Am Golfplatz 3  
26548 Norderney  
Tel. 04932/8034977

**Dipl.-Betriebswirt (FH)  
Heiko Peters**

Öffentlich bestellter und  
vereidigter Sachverständiger  
Verkehrswertermittlungen

26548 Norderney  
Up Süderdün 31  
Tel. (04932) 99 09 08  
[wertermittlungen.peters@gmail.com](mailto:wertermittlungen.peters@gmail.com)

## Eingängig und ergreifend



Die Norderneyer Kantorei steht gemeinsam mit den Bläsern des Orchesters im Treppenhaus auf der Bühne. Foto: Privat

Norderney – Gleich zweimal gibt es an diesem Wochenende die Gelegenheit, die Norderneyer Kantorei gemeinsam mit dem Bläserquintett des Orchesters im Treppenhaus im Konzert zu erleben. Am heutigen Samstag um 20 Uhr und am morgigen Sonntag um 12.15 Uhr präsentieren sie in der evangelischen Inselkirche die Messe in D-Dur von Antonin Dvořák. „Die Messe für Solistenquartett, Chor und Orchester ist ein wahrer Ohrenschmaus“, heißt es in der

Ankündigung: „Die Melodien sind volksliedhaft eingängig, die Harmonien farbig, die dramatischen Entwicklungen ergreifend.“ Das Besondere an dieser Aufführung ist, dass der Orchesterpart in einer Bearbeitung für Bläserquintett von Joachim Linckelmann musiziert wird. „Die etwa 25 Sängerinnen und Sänger der Kantorei freuen sich bereits auf dieses besondere Klangfarbenerlebnis und auf das Bläserquintett“, so die Ankündigung. Der Eintritt in die Konzerte ist kostenfrei.

## Tourismus: LSN sieht positive Entwicklung

Niedersachsen – Im Monat Juni 2022 ist im Vergleich zum Vorjahr im niedersächsischen Tourismus weiterhin eine positive Entwicklung zu verzeichnen. Wie das Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) mitteilt, fanden fast 1,6 Mio. Gäste im Juni 2022 den Weg in das Reiseland Niedersachsen, davon rund 134.000 Gäste aus dem Ausland. Dies entspricht einem Zuwachs zum Vorjahresmonat von 68,5 Prozent; bei den ausländischen Gästen sogar von 300,4 Prozent, so die Mitteilung des LSN. In der Statistik erfasst sind Beherbergungsbetriebe mit mindestens zehn Betten.

In den knapp über 4,9 Millionen Übernachtungen, ein Anstieg um 43,8 Prozent, spiegelt sich ebenfalls der Aufwärtstrend im Vergleich zum Vorjahr wider. Nach Angaben des LSN ist insgesamt festzustellen, dass das Vorkrisenniveau aus dem Juni 2019 in Niedersachsen fast wieder in Reichweite liegt. Im Vergleich zum Juni 2019 wurden nur noch knapp 4,8 Prozent weniger Gästekünfte im Juni 2022 für Niedersachsen gezählt. Die Zahl der Übernachtungen lag mit einem Rückgang von 0,8% nur leicht unter dem Referenzwert von Juni 2019.

**DA.-Holland-Rad,  
28", 3-G.-Naben-  
Schaltung, VB 60 €**

**0151 / 74 490 990**

**ZUR MÜHLE**  
Ostfriesische Teestube  
Cafe & Restaurant

Täglich ab 11<sup>00</sup> Uhr geöffnet,  
Küche durchgehend ab 12<sup>00</sup> Uhr  
Montag Ruhetag (außer Feiertage)  
Marienstraße 24, (04932) 2006

*Fischrestaurant Neptun*  
Tägl. geöffnet 17-22 Uhr (Mi. Ruhetag)  
Maybachstr. 4 // Tel. (04932) 17 17

**KIM NAILS**  
Adolfstraße 5

• Fußpflege • Maniküre  
• Nageldesign

Mo-Fr 9-18 + Sa 9-16 Uhr  
Tel. 04932 - 93 59 714 oder 0174 - 865 33 11

**TAXI 04932 2345**

**MOOEY**

DEIN CHAUFFEUR AUF DER INSEL.  
MIT MOOEY GÜNSTIG UNTERWEGS!

JETZT APP LADEN - MOOEY.DE

**Propangas** 5, 11 und 33 kg-Flaschen

Telefon (04932) 869169

Werkzeugverleih  
**KÖHN**  
Dächer  
24 Std. Service

**DÜNE 13**  
NORDERNEY

Küche bis 20 Uhr  
Geöffnet bis 21 Uhr

0176 - 610 405 29  
Am Leuchtturm 2  
[www.duene13-norderney.de](http://www.duene13-norderney.de)

**MR. NICE PIZZA**  
Winterstr. 11a • 0174 - 737 90 67  
Täglich von 17 - 22 Uhr geöffnet

**E-delCar**  
— move superior —

Darf's ein bisschen mehr sein?  
**TAXI E-delCar** -  
5-Sterne-Beförderung  
zum Taxi-Tarif!  
**Tel. 04932 868 8888**

Täglich von  
12-20 Uhr  
außer Mittwoch

**Wein &**

Am Kurplatz, Wilhelmstraße 2  
**DER WEINHANDEL**  
Mit Lounge Charakter  
Vor Ort genießen und snacken  
Alle Weine gekühlt erhältlich!  
Bestellungen für Zuhause  
0173-7837426



Die Stadt Norderney stellt ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt im Rahmen eines unbefristeten Arbeitsverhältnisses

**eine:n Mitarbeiter:in (m/w/d) als Reinigungskraft**  
für das Besucherzentrum Watt Welten Norderney ein.

Sie verfügen bereits über Erfahrung als Reinigungskraft bzw. im Reinigungssektor. Sie sind zuverlässig, teamfähig und arbeiten gerne eigenverantwortlich. Dann bewerben Sie sich bei uns.

Wir bieten

- einen krisensicheren Dauerarbeitsplatz mit geregelten, flexiblen Arbeitszeiten von durchschnittlich 20 Std./Woche zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf,
- vielfältige Mitarbeiter Vorteile,
- eine leistungsgerechte Bezahlung nach Entgeltgruppe 2 TVöD mit den entsprechenden Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **16.09.2022** an die Stadt Norderney - FB I – Organisation –, Am Kurplatz 3, 26548 Norderney,  
E-Mail: ludwig.pauls@norderney.de

Für Rückfragen steht Ihnen die Leiterin des Besucherzentrums, Frau Dr. Bers, Tel.: 04932/2001 zur Verfügung.

*Cafe Alles Kontor*

Bülowallee 2

Tel. 04932-686

Wir suchen eine zuverlässige, vertrauensvolle

**Privatperson (w/m/d) zur Pflege**  
**unserer zwei kleinen Apartments,**  
kein Gäste-Schlüsseldienst, kein Gäste-  
Wäschedienst, kein Gäste-Mülldienst.

Tel. 0171 - 95 21 003

**Liebe Gartenfreunde /-innen,**

hier die Termine für die nächsten  
anstehenden Gemeinschaftsarbeiten am:



**Freitag, 23.09.2022 von 14 - 17 Uhr**

**Samstag, 24.09.2022 von 9 - 12 Uhr**

und

**Freitag, 07.10.2022 von 14 - 17 Uhr**

**Samstag, 08.10.2022 von 9 - 12 Uhr**

Der Treffpunkt ist das Vereinsheim!

**Der Vorstand**

## Jubiläumstreffen auf Norderney



Rund 70 aktuelle und ehemalige Freiwilligendienstleistende des Netzwerks „Watt-N“ kamen am vergangenen Wochenende auf Norderney zusammen.  
Foto: Carl Buschendorf

Norderney – Zum diesjährigen Jahrestreffen des Freiwilligennetzwerks „Watt-N“ kamen am vergangenen Wochenende rund 70 aktuelle und ehemalige Freiwilligendienstleistende des Nationalparks Niedersächsisches Wattenmeer (NLPV) nach Norderney.

Gemeinsam diskutierten sie über die Arbeit und Entwicklung des Netzwerkes, „wobei auch das gemeinsame Erlebnis und der Austausch untereinander nicht zu kurz kamen“, so der Bericht im Nachgang des Treffens. Zudem wurden am Strand Kunstwerke geschaffen, die demnächst im Wattenmeer-Besucherzentrum Watt-Welten ausgehängt werden sollen. Zeitgleich halfen andere Teilnehmende dem Norderneyer Nationalparkranger Niels Biewer, am Ostende neue Seehundzäune aufzubauen.

Über das Netzwerk sind rund

700 aktuelle und ehemalige Freiwilligendienstleistende des NLPV sowie Interessierte miteinander verbunden, so die Mitteilung. Die großen Jahrestreffen dienen der Begegnung, Inspiration und Vernetzung sowie dem Engagement für das Welt-naturerbe Wattenmeer: „Die Insel Norderney spielt dabei eine besondere Rolle für das Netzwerk, da hier im Jahr 2015 das Gründungstreffen stattgefunden hat und nun die fünfjährige Jubiläumsfeier nachgeholt wurde.“



Mit auf dem Programm: Anpacken bei den Seehundzäunen im Inselosten. Foto: Henri Asche

Anzeigen

**NORDERNEYER WOHNUNGS-SERVICE**  
Ferienwohnungen für alle Ansprüche  
Tel: 04932 / 927656 - www.nws-norderney.de



**Service-Mitarbeiter (w/m/d)**

für den Abendservice (ca. 3 Stunden)

für **SOFORT** im **Haus Justitia** gesucht.

\* Tel: 0151-53 076 332 \* Mail: bew-justitia@t-online.de

## Richtigstellung

In dem Artikel „Erhöhte Abschläge ab Oktober“ in der Ausgabe vom 1.9.2022 haben wir geschrieben, dass die Abschlagszahlungen für Strom und Gas ab Oktober automatisch angepasst werden. Das ist nicht richtig. Korrekt ist, dass die Abschlagszahlungen für Gas ab Oktober automatisch angepasst werden. Zudem steigen die Kosten für Strom voraussichtlich nicht um, sondern auf das 1.5- bis Zweifache. Wir bitten diese Ungenauigkeiten zu entschuldigen.

## Lesung zur Sonderausstellung

Norderney – Im Rahmen der derzeitigen Sonderausstellung „Strandwanderung“ mit Malereien, Zeichnungen, Skulpturen und Gedichten von Ruth Schmidt Stockhausen (1922-2014) veranstaltet das Museum Nordseeheilbad Norderney am morgigen Sonntag in Zusammenarbeit mit der Ruth-Schmidt-Stockhausen-Stiftung und der Theaterwerkstatt Rosenstraat 13 aus Marienhafte eine Lesung einzelner Gedichte, die verschiedenen Bildern der Künstlerin zugeordnet sind. Die Lesung beginnt um 14.30 Uhr und dauert 60 Minuten.

## Staatsbad macht das Licht aus

(ape) – Im Hinblick auf die Energiemangellage wird auch das Staatsbad Einsparpotenziale nutzen. Im Gespräch mit dem Norderneyer Morgen berichtet Kurdirektor Wilhelm Loth von den bereits durchgeführten und geplanten Maßnahmen: „Wir werden sämtliche Illumination abschalten außer unsere digitalen Tafeln, die wir für die Besucherlenkung benötigen.“ Spätestens ab 24 Uhr soll es dann in den kommenden Tagen auch auf den Strandpromenaden, am Kurplatz und im Kurpark an der Napoleonschanze dunkel werden. Der Auftrag dazu ist bereits erteilt. Bei allen Anstrengungen Energie einzusparen geht es Loth aber auch darum, die Verkehrssicherungspflicht besonders im Blick zu behalten. Möglicherweise muss daher an der einen oder anderen Stelle nachgebessert werden, „aber so würden wir das jetzt ausprobieren“, sagt Loth. „Wir haben aktuell noch mit der Problematik der Zeitschaltuhren zu kämpfen und bitten entsprechend um Nachsicht. Wir glauben aber, dass wir unsere Liegenschaften sehr gut im Blick haben, freuen uns aber dennoch über Hinweise und Vorschläge aus der Bevölkerung.“

Alles ist allerdings nicht möglich: So können teilweise einzelne Laternen nicht ausgeschaltet werden, weil sie in einem Stromkreis mit anderen in Reihe geschaltet sind, berichtet Loth aus den aktuellen Erfahrungen: „Das gefällt uns nicht, aber diese Systeme sind eben nicht für eine Krise wie diese ausgelegt. Das kann man daran gut erkennen. Wir möchten aber unseren Teil beitragen.“ Abgeschaltet wird auch die Beckenbeleuchtung im Badehaus, die auch den nahegelegenen Georgsgarten mit Licht versorgt hatte. Der Betrieb des Badehauses wird nach Loths Angaben voraussichtlich bis zur Revisionsphase im November aufrechterhalten bleiben. Ob im Anschluss neben dem Spa-Bereich auch das Familienbad wieder geöffnet werden kann, ist noch fraglich. Loth stuft die Situation für diesen Winter als kritisch ein, sieht aber für das kommenden Jahr eine besonders drastische Lage auf alle zukommen. Für ihn ist klar: „Wir können nicht so weiterleben wie bisher. Die Zeit ist reif, sich ernsthaft und schnell damit auseinanderzusetzen, eine energetische Unabhängigkeit für die Insel zu erreichen.“

Tine



Alles Liebe zu Deinem  
heutigen Geburtstag!



Dein Spatz



Café – Bistro – Seeterrasse  
**Frühstück mit Meerblick,**  
**9:00 – 12:00 Uhr**  
hausgebackene Kuchen,  
kleine Bistrokarte  
Tel. 0173 - 977 45 48  
Im Hafenterminal // 1. Etage

RESTAURANT **ATHEN**  
WIR HABEN TÄGLICH GEÖFFNET  
VON 17:00 - 21:30 UHR (DI. RUHETAG)  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**Paar (Chef de Rang & Krankenschwester) mit Baby und Hund sucht dringend eine Wohnung**  
zum 01.11.2022  
- bitte alles anbieten -  
0157-32787278

**BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
Tägl.: 11:30-15 + 17:30-22:30 Uhr (Mo. Ruhetag)  
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15 Uhr  
**LIEFERSERVICE**  
www.bambusgarten-ney.de  
T. 04932-9356889 · HS2-Passage · Bülowallee 2

**FeWo frei**  
bis 2 Personen  
zentral, Nähe Promenade  
keine Tiere  
04932-3229

Anzeigen

**STRANDPIEPER**  
RESTAURANT



Genießen Sie unsere á la carte Gerichte  
oder  
begeben Sie sich auf eine  
**kulinarische Reise durch den Strandpieper**

**3-Gang Überraschungsmenü**  
43,00 EUR / Person

T: 0171 780 31 01 - [www.strandpieper-restaurant.de](http://www.strandpieper-restaurant.de)  
Täglich 12.00 Uhr bis 21.00 Uhr – Mittwoch: Ruhetag  
(Küchenschluss: 20.00 Uhr)  
Am Leuchtturm 12 | Buslinie 4 | Haltestelle Oase

**Creutzenberg GmbH & Co. KG**  
NORDERNEY

Zur Unterstützung unserer zentralen Rezeption aller Häuser im Hotel Meeresburg suchen wir ab sofort oder flexibel nach Absprache:

**EMPFANGSMITARBEITER:IN in Vollzeit**  
**EMPFANGSMITARBEITER:IN in Teilzeit**  
**EMPFANGSMITARBEITER:IN als Aushilfe (450€-Job)**

Ganzjährige Festanstellung in Voll-, Teilzeit oder als Aushilfe. Eine Personalwohnung kann bei Bedarf gestellt werden. Motivierte Quereinsteiger sind herzlich willkommen. Kurze Bewerbung an:

[bewerbung@creutzenberg-norderney.de](mailto:bewerbung@creutzenberg-norderney.de)  
Damenpfad 18 | 26548 Norderney | 04932/8090

Hotel Meeresburg | Haus Seeblick | Villa Breeksee  
Appartementshaus Meeresburg | Haus Liebe Deeler | Haus Strandleben

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen/e

# Hausdame/ Housekeeper (m/w/d)

## DEINE AUFGABEN:

- Sie sind für die Kontrolle und Abnahme der Zimmer/Ferienwohnungen zuständig, die durch eine externe Firma gereinigt werden.
- Sie sind für die Planung und Verteilung der Bettwäsche- und Handtuchsets in allen Bereichen des Hauses zuständig.
- Sie übernehmen selbst Reinigungsarbeiten. Überwiegend in den öffentlichen Bereichen, in der Wintersaison kommen Sie auch bei der tägl. Unterhaltsreinigung im Hotel und der Endreinigung zum Einsatz.

## DEIN PROFIL:

- Sie haben bereits Erfahrungen in den Bereichen Housekeeping und Reinigung.
- Möglicherweise haben Sie erst kürzlich Ihre Ausbildung beendet und suchen einen interessanten Berufseinstieg.
- Die vielfältigen Aufgaben in einem Haus mit unterschiedlichen Angeboten und Zielgruppen empfinden Sie als willkommene Herausforderung.
- Engagement, ausgeprägte Serviceorientierung und Freundlichkeit sind für Sie selbstverständlich.
- Sie arbeiten gerne im Team und packen mit an, wo Ihre Hilfe gefragt ist.

## DARAUF KANNST DU DICH FREUEN:

- eine Übertarifliche Bezahlung und geregelte Arbeitszeiten
- eigenverantwortliches Arbeiten in einem motivierten Team
- Sondergratifikationen beim Erreichen der Jahresziele
- Betriebliche Altersvorsorge

Interessiert? Du fühlst dich von der Herausforderung angesprochen? Dann freuen wir uns auf Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

RKB GmbH  
Herrn Hans Froitzheim, Hausleiter Klipper  
Gäste- und Jugendhaus Norderney  
E-Mail: hausleitung@klipper-norderney.de



**Deckena**

MITTAGS  
MENÜ  
SA/03/09

ÖFFNUNGSZEITEN  
Filiale Strandstraße:  
Mo.-Fr. 8.30-18.00 Uhr  
Sa. 8.30-13.00 Uhr  
Tel. 04932 - 869636  
Kochinsel:  
Mo.-Fr. 10.00-13.00 Uhr  
Tel. 04932 - 911231

**GESUND & FRISCH**

Deckenas bester  
**ERBSENEINTOPF**  
mit Fleisch und Wurst 4.70 €

Täglich frisch gekochter  
**MILCHREIS**  
mit Roter Grütze oder Zimt!



À la Carte  
oder

**3-Gang Überraschungsmenü**  
49,00 EUR / Person

Reservierungen online:  
[www.butcheney-brasserie.de](http://www.butcheney-brasserie.de)  
T: 04932 89 46 10

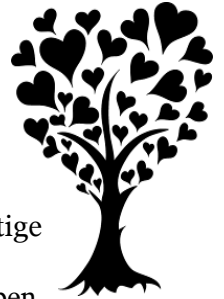
Täglich 16.30 Uhr bis 22.00 Uhr - Mittwoch: Ruhetag  
Kirchstraße 26 | 26548 Norderney

# Johanne-Lore Reiche

geb. Valkema

\* 3. September 1946 † 23. Juli 2022

Es reicht kein Satz und kein Spruch,  
es müsste ein Buch mit vielen Seiten sein,  
um all das Wunderbare zu beschreiben,  
was wir an Dir verloren haben.  
In unseren Herzen lebst Du weiter.



Wir Danken allen,  
die ihr im Leben ihre Zuneigung  
und Freundschaft schenkten.  
Die ihre Anteilnahme auf so vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten  
und verstehen, was wir verloren haben.

Norderney,  
im September 2022

**Patricia & Heinrich  
Familie und Theo**

Die Trauerfeier für

## Heino Jakobs

findet am Dienstag, den 06.09.2022 um  
13.15 Uhr in der Norderneyer Friedhofskapelle  
mit anschließender Urnenbeisetzung statt.

## Leckeres vom Buffet!

mit verschiedenen Beilagen

### Bauernbuffet

Eisbein-Haxen, Schnitzel,  
Schweinesteaks, Medaillons, Mett,  
versch. Kartoffelsorten

**Heute, 3. September 2022**

18.00 - 20.30 Uhr

Preis pro Person € 21,90

Wir bitten um Tischreservierung

Vormerken: Fischbuffet 10.9., € 27,90

## HOTEL RESTAURANT ENNEN

Familie Ennen  
Luisenstraße 16  
26548 Norderney  
Tel. (04932) 91 50  
info@hotel-ennen.de  
www.hotel-ennen.de

## NORDERNEYER MORGEN – Alles, was man wissen muss



*Lieber Papa, lieber Peter,  
heute stehst Du auch mal in  
Deiner geliebten NoMo!*

*Herzlichen Glückwunsch  
und alles Liebe zu Deinem*

*82. Geburtstag*

*wünschen Dir Deine  
3 Norderneyer:innen  
Bleib so, wie Du bist!*